

RECOMMANDATIONS IMPORTANTES A LIRE POUR ACTIVER LES REMBOURSEMENTS ET EVITER LES REJETS

Conditions générales :

Le cadre réservé à l'adhérent doit être dûment renseigné.

Le cadre réservé au médecin doit être renseigné par le praticien lui-même notamment la nature de la maladie.

La validité de la feuille de soins est limitée à 3 mois à compter de la première consultation.

L'entente préalable est exigée pour toute hospitalisation médicale, chirurgicale, soins dentaires spéciaux, extractions multiples, parodontie orthodontie, prothèses dentaires, prothèses auditives ou orthopédiques ainsi que pour tous les actes effectués en série.

En cas d'accident, une déclaration précisant les causes et circonstances de l'accident est à joindre à la feuille de soins.

Pharmacie :

Les vignettes des médicaments doivent être obligatoirement jointes aux ordonnances.

Pour les médicaments sans vignettes une facture de la pharmacie doit être jointe.

Diagnostique et Biologie :

La facture ainsi qu'une copie des résultats des analyses ou du compte rendu (sous pli confidentiel) doivent être jointes à l'ordonnance médicale pour toute demande de remboursement.

Un pli confidentiel du médecin prescripteur des analyses ou radios peut être demandé par le médecin conseil de la mutuelle.

Optique :

L'ordonnance du médecin prescripteur et la facture de l'opticien sont à joindre à la feuille de soins.

Rééducation :

L'entente préalable renseignée par le médecin prescripteur est exigée avant le début des séances de rééducations.

Pour le remboursement, la facture et le calendrier des séances effectuées sont à joindre à la feuille de soins.

Dentaire :

En cas de prothèses ou de traitement canalaires, l'accord préalable renseigné sur la feuille de soins est obligatoire avant le début de traitement.

La facture doit être jointe à la feuille de soins pour toute demande de remboursement.

La radio-après soins est obligatoire en cas de prothèses ou de traitement canalaires.

Maladie et Affection Longue Durée ALD et ALC :

La déclaration de maladie chronique doit être renseignée par le médecin prescripteur et renouvelée tous les 6 mois.

Adresses Mails utiles

Réclamation : contact@mupras.com
Prise en charge : pec@mupras.com
Adhésion et changement de statut : adhesion@mupras.com

MUPRAS garantit le respect de la loi n° 09-08 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel.

MUPRAS : Centre Allal Ben Abdellah - 6ème Etage Angle Rue Mohamed Fakir et Rue Allal Ben Abdellah - Quartier de l'Horloge
Casablanca 20000 - Tél. : 05 22 20 45 45 (LG) - Fax : 05 22 22 78 18 - www.mupras.com



MUPRAS
Mutuelle de Prévoyance
& d'Actions Sociales
de Royal Air Maroc

Déclaration de Maladie

N° P19- 049357

☒ Maladie

☐ Dentaire

☐ Optique

☐ Autres

Cadre réservé à l'adhérent (e)

Matricule : 10260

Société : RAM

☐ Actif

☒ Pensionné(e)

☐ Autre :

Nom & Prénom : HARCHASTIE ABDELLAH

Date de naissance : 02/05/1960

Adresse : N° 13 Bloc 101 DR Anna - Hgt Hassan
CASA

Tél. : 292662468467 Total des frais engagés : 361,20 Dhs

Cadre réservé au Médecin

Cachet du médecin :

Docteur Abdelali TLEMCAT
Médecine Générale
Echographie
155, Av. Afghanistan H.H
Casablanca - Tél. : 05 22 90 33 90

Date de consultation : 13/07/2020

Nom et prénom du malade : LOUFKA Aicha

Age :

Lien de parenté :

☐ Lui-même

☒ Conjoint

☐ Enfant

Nature de la maladie :

En cas d'accident préciser les causes et circonstances :

Dans le cas où la maladie aurait un caractère confidentiel, communiquer les renseignements sous pli confidentiel à l'attention du médecin conseil de la Mutuelle.

J'atteste sur l'honneur l'exactitude des renseignements portés sur la présente déclaration. Je déclare avoir pris connaissance de la clause relative à la protection des données personnelles.

Fait à : CASA

Le : 13/07/2020

Signature de l'adhérent(e) :



RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES

Dates des Actes	Natures des Actes	Nombre et Coefficient	Montant détaillé des Honoraires	Cachet et signature du Médecin attestant le Paiement des Actes
13.07.20	C		200,00	<p>Docteur Abdelali TLEMCI</p> <p>Médecine Générale</p> <p>155, Av. Afghanistan HJH</p> <p>Casablanca - Tél: 05 22 90 33 90</p>

EXECUTION DES ORDONNANCES

Cachet du Pharmacien ou du Fournisseur	Date	Montant de la Facture
<p>REVEAL SARL</p> <p>PHARMACIE CHIFA</p> <p>M. TAHIRI HASSANI</p> <p>10 Ave. Afghanistan</p> <p>Casablanca - Tél: 05 22 90 33 90</p>	13/07/20	161,20

ANALYSES - RADIOGRAPHIES

Cachet et signature du Laboratoire et du Radiologue	Date	Désignation des Coefficients	Montant des Honoraires

AUXILIAIRES MEDICAUX

Cachet et signature du Praticien	Date des Soins	Nombre				Montant détaillé des Honoraires
		A M	P C	I M	I V	

RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES

Le praticien est prié de préciser la dent traitée, l'acte pratiqué en indiquant la nature des soins.

Important :

Veillez joindre les radiographies en cas de prothèses ou de traitement canaux, ainsi que le bilan de

SOINS DENTAIRES	Dents Traitées	Nature des Soins	Coefficient																							
				COEFFICIENT DES TRAVAUX																						
O.D.F PROTHESES DENTAIRES	<p>DETERMINATION DU COEFFICIENT MASTICATOIRE</p> <table border="1"> <tr> <td>H</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>25533412</td> <td>21433552</td> <td></td> </tr> <tr> <td>00000000</td> <td>00000000</td> <td></td> </tr> <tr> <td>D</td> <td></td> <td>G</td> </tr> <tr> <td>00000000</td> <td>00000000</td> <td></td> </tr> <tr> <td>35533411</td> <td>11433553</td> <td></td> </tr> <tr> <td>B</td> <td></td> <td></td> </tr> </table> <p>[Création, remont, adjonction]</p> <p>Fonctionnel, Thérapeutique, nécessaire à la profession</p>			H			25533412	21433552		00000000	00000000		D		G	00000000	00000000		35533411	11433553		B				COEFFICIENT DES TRAVAUX
	H																									
	25533412	21433552																								
	00000000	00000000																								
	D		G																							
	00000000	00000000																								
	35533411	11433553																								
	B																									

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT LE DEVIS

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT L'EXECUTION

Dr. ABDELALI TLEMÇANI

MEDECINE GENERALE

Echographie

155, Avenue Afghanistan

Hay Hassani- Casablanca

Tél. : 05.22.90.33.90

الدكتور عبد العالي التلمساني

الطب العام

أمراض النساء و الرجال و الأطفال

الفحص بالتفزة

155, شارع أفغانستان

حي الحسني - الدار البيضاء

الهاتف : 05.22.90.33.90

✓h

Casablanca, le

13 JUL. 2020

Toufika Aicha

82.00

- Vox aib en
1 gbk / r

- Dns xol
y xal / r

- Calwpx 03
r / r

REVEAL SARL
PHARMACIE CHIEF
M. TAHIRI HASSANI
10 Ave. Afghanistan
Hay Hassani - Casablanca
Tél.: 0522 90 32 63 - Fax: 0522 90 46 04

37.00

42.00

Docteur Abdelali TLEMÇANI
Médecine Générale
Echographie
155, Av. Afghanistan H.H.
Casablanca - Tél.: 05 22 90 33 90

151.00

المرجو إحضار الوصفة عند المراقبة

(2/01

Si de tels effets se manifestent, prévenez immédiatement votre médecin qui prendra les mesures nécessaires.
En cas de surdosage prolongé, des calcifications peuvent apparaître dans les vaisseaux ou les tissus.

f) CONDUITE A TENIR AU CAS OU L'ADMINISTRATION D'UNE OU PLUSIEURS DOSES A ÉTÉ OMISE

Ne prenez pas de dose double pour compenser la dose simple que vous avez oublié de prendre.

EFFETS NON SOUHAITÉS ET GÉNANTS

COMME TOUT MÉDICAMENT, CE PRODUIT PEUT, CHEZ CERTAINES PERSONNES, ENTRAÎNER DES EFFETS PLUS OU MOINS GÉNANTS :

- constipation ou diarrhée,
- ballonnements, douleurs au niveau de l'estomac,
- nausées,
- augmentation trop importante du taux de calcium dans le sang ou les urines, en cas de traitement prolongé,
- démangeaisons, éruption cutanée étendue, urticaire.

SIGNEZ À VOTRE MÉDECIN OU À VOTRE PHARMACIEN TOUT EFFET NON SOUHAITÉ ET GÉNANT QUI NE SERAIT PAS MENTIONNÉ DANS CETTE NOTICE.

CONSERVATION

Pas de précautions particulières de conservation.

Ne laisser ni à la portée ni à la vue des enfants.

Ne pas utiliser après la date de péremption figurant sur la boîte.

Date d'édition : Décembre 2007.



Fabriqué par les Laboratoires SOTHEMA
B.P. N° 1, 20180 Bouskoura - Maroc
L. TAZI, Pharmacien Responsable

N12407B00



Lisez attentivement l'intégralité de cette notice avant de prendre ce médicament.

Elle contient des informations importantes sur votre traitement.

Si vous avez d'autres questions, si vous avez un doute, demandez plus d'informations à votre médecin ou à votre pharmacien.

Ce médicament vous a été personnellement prescrit. Ne le donnez jamais à quelqu'un d'autre, même en cas de symptômes identiques, car cela pourrait lui être nocif.

Gardez cette notice, vous pourriez avoir besoin de la relire.

DÉNOMINATION

CALCIFIX® D3 500 mg/400 UI

COMPOSITION QUALITATIVE ET QUANTITATIVE

Carbonate de calcium correspondant à calcium élément..... 500 mg

Cholécalficérol enrobé à 100 000 UI/g* correspondant à cholécalficérol (vitamine D3) 400 UI

Excipients q.s.p. un comprimé

* mélange de cholécalficérol, d'alphatocophérol, de graisses alimentaires, de gélatine, de saccharose et d'amidon de maïs.

FORME PHARMACEUTIQUE ET PRÉSENTATION

Boîte de 30 comprimés à croquer ou à sucer.

CLASSE PHARMACO-THERAPEUTIQUE

APPORT VITAMINO D-CALCIQUE.

DANS QUEL(S) CAS UTILISER CE MÉDICAMENT ?

Ce médicament est indiqué :

- chez le sujet âgé, en cas de carences en calcium et en vitamine D,
- en association aux traitements de l'ostéoporose, lorsque l'apport de calcium et de vitamine D est insuffisant.

ATTENTION !

a) DANS QUEL(S) CAS NE PAS UTILISER CE MÉDICAMENT ?

Ce médicament NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ dans les cas suivants :

- antécédents d'allergie à la vitamine D ou à l'un des constituants,
- immobilisation prolongée,
- quantité de calcium dans le sang anormalement élevée (hypercalcémie),
- élimination exagérée de calcium par l'urine (hypercalciurie),
- calculs rénaux (lithiase calcique),
- phénylcétonurie (maladie héréditaire due à un déficit enzymatique), en raison de la présence d'aspartam.

EN CAS DE DOUTE, IL EST INDISPENSABLE DE DEMANDER L'AVIS DE VOTRE MÉDECIN OU DE VOTRE PHARMACIEN.

b) MISES EN GARDE SPÉCIALES ET PRÉCAUTION D'EMPLOI

Prendre des précautions particulières avec CALCIFIX® D3 en cas :

- de traitement prolongé, il est nécessaire de faire contrôler régulièrement la quantité de calcium éliminée dans les urines (calciurie). En fonction du résultat, votre médecin pourra être amené à réduire, voire à interrompre votre traitement,
- d'administration supplémentaire de calcium et de vitamine D à fortes doses qui doit se faire sous stricte surveillance médicale,
- de traitement associé à base de bisphosphonates, ainsi qu'en cas de traitement avec un antibiotique de la famille des cyclines, il est conseillé d'attendre au moins deux heures entre les prises de ces médicaments et de CALCIFIX® D3,
- de sarcoidose ou d'insuffisance rénale,
- d'intolérance au fructose (maladie métabolique héréditaire), en raison de la présence de sorbitol,
- d'intolérance au fructose, de syndrome de malabsorption du glucose et du galactose, ou de déficit en sucrase-isomaltase (maladies métaboliques rares).

EN CAS DE DOUTE, NE PAS HÉSITER À DEMANDER L'AVIS DE VOTRE MÉDECIN OU DE VOTRE PHARMACIEN.

c) INTERACTIONS MÉDICAMENTEUSES ET AUTRES INTERACTIONS

AFIN D'ÉVITER D'ÉVENTUELLES INTERACTIONS ENTRE PLUSIEURS MÉDICAMENTS, IL FAUT SIGNALER SYSTÉMATIQUEMENT TOUT AUTRE TRAITEMENT EN COURS À VOTRE MÉDECIN OU À VOTRE PHARMACIEN en particulier les digitaliques, les cyclines, les bisphosphonates, l'estradiol, les sels de fer, les antiépileptiques et les diurétiques thiazidiques, même s'il s'agit d'un médicament obtenu sans ordonnance.

d) GROSSESSE - ALLAITEMENT

En cas de grossesse, ne pas dépasser 1500 mg de calcium et 600 UI par jour de vitamine D3, soit un comprimé par jour.

D'UNE FAÇON GÉNÉRALE, IL CONVIENT AU COURS DE LA GROSSESSE ET DE L'ALLAITEMENT, DE TOUJOURS DEMANDER L'AVIS DE VOTRE MÉDECIN OU DE VOTRE PHARMACIEN AVANT DE PRENDRE UN MÉDICAMENT.

e) LISTE DES EXCIPIENTS DONT LA CONNAISSANCE EST NÉCESSAIRE POUR UNE UTILISATION SANS RISQUE CHEZ CERTAINS PATIENTS

Aspartam, sorbitol et saccharose.

COMMENT UTILISER CE MÉDICAMENT ?

a) POSOLOGIE

Réservé à l'adulte.

La posologie quotidienne est de 2 comprimés par jour soit 1 comprimé matin et soir.

DANS TOUS LES CAS, SE CONFORMER STRICTEMENT À L'ORDONNANCE DE VOTRE MÉDECIN.

b) MODE ET VOIE D'ADMINISTRATION

Voie orale.

Les comprimés sont à croquer, puis à avaler avec un grand verre d'eau, ou à sucer.

c) FRÉQUENCE ET MOMENT AUQUEL LE MÉDICAMENT DOIT ÊTRE ADMINISTRÉ

Prendre ce médicament à distance des repas.

d) DURÉE DU TRAITEMENT

DANS TOUS LES CAS, SE CONFORMER STRICTEMENT À L'ORDONNANCE DE VOTRE MÉDECIN.

e) CONDUITE À TENIR EN CAS DE SURDOSAGE

Lors de la prise d'une dose excessive de ce médicament, les symptômes suivants peuvent apparaître : nausées, vomissements, soif intense, constipation.

فوكسيب سليكوكسيب

التركيب :

تحتوي كل كبسولة فوكسيب 100 على 100 ملغ من مادة سليكوكسيب.

تحتوي كل كبسولة فوكسيب 200 على 200 ملغ من مادة سليكوكسيب.

سواغات : صوديوم الوريثولات، صوديوم الكروسكرولوز، بوليبيديون و ستيارات المغنيزيوم.

سواغ ذو مفعول هام : لاكتوز.

الصفى العلاجي الصيدلاني :

هذا الدواء مضاد لآسبرويدي للإلتهاب من فصيلة الكوكسيب (مثيل لسيلكو- أوكسينجناز(2)).

الاستطبابات :

يوصف هذا الدواء للبالغ.

يستعمل لتسكين الآلام والتقليل من حدة الإلتهاب التي تسببها أمراض الإلتهاب المفاصل المتعددة أو رثية المفاصل. يعد من البروستاجلندين التي يفرزها الجسم والتي تسبب في الآلام و الإلتهاب.

حالات عدم الاستعمال :

لا يجوز استعمال هذا الدواء في حالة الحساسية المفرطة إزاء السولفاميدات أو واحد من العناصر التي تتكون منها تركيبة فوكسيب وكذلك عند الأشخاص المصابين بأمراض القلب كالأذبة الصدرية، سداد العضلة القلبية أو قصور القلب، أمراض الأوعية المخية، مرض التهاب الأمعاء، القرحة، وبالمثل فإنه لا ينبغي استعمال هذا الدواء أثناء الحمل و الرضاعة، قصور كبدى حاد،

القرحة الهضمية أو الزف الهضمي، في حالة الشك من الضروري استشارة الطبيب أو الصيدلي.

تحذير:

لا يجوز تناول هذا الدواء إلا تحت المراقبة الطبية و اتصلوا بطبيبكم في الحالات التالية :

- امرأة في سن الإنجاب في غياب وسائل منع الحمل الفعالة.

- في حالة ارتفاع ضغط الدم.

- في حالة قصور على مستوى القلب.

- في حالة تراكم السوائل في الجسم (وذمة).

احتياطات الاستعمال :

في حالة الشك يجب استشارة الطبيب أو الصيدلي :

- في حالة المرضى الذين سبق لهم أن تعرضوا إلى حالات حساسية مثل الطلع الجلدي، وذمة، الحكة الجلدية، شعور بالإختناق أو بصعوبة في التنفس بعد تناول مادة الأسبرين أو مواد لآسبرويدي مضادة للإلتهاب.

- في حالة المرضى الذين يتعاملون الوارفارين أو أي مادة أخرى ضد تخثر الدم.

- بالنسبة للمصابين بارتفاع ضغط الدم، ارتفاع نسبة الكوليسترول في الدم، المصابين بالسكري أو المدخنين.

- يجب استعمال فوكسيب بأقل جرعة فعالة لأقصر فترة.

تفاعلات دوائية :

لتجنب أي تفاعلات طبية ممكنة بين فوكسيب و عدد كبير من الأدوية مثل :

- الوارفارين.

- مضادات الإكتئاب، مضادات الذهان، مضادات اضطراب القطن.

- مضادات الإلتهاب الأخرى لآسبرويدي.

يجب عليكم وبصفة آلية إعلام الطبيب أو الصيدلي بذلك في حالة اتباعكم لنظام علاجي آخر.

الحمل و الإرضاع :

تتبعن على النساء الحوامل أو اللاتي يمكن حصول حالة حمل لديهن إعلام طبيهين بذلك.

لا يجب استعمال فوكسيب لدى المرأة الحامل (تحت إشراف الطبيب).

الإرضاع :

لا يجب استعمال دواء فوكسيب أثناء فترة الإرضاع.

المقادير و طريقة الإستعمال :

المقادير :

يجب و في كل الحالات الإمتثال لتعليمات الطبيب في الوصفة الطبية.

ينم تناول دواء فوكسيب من قبل البالغين و لا يجب تقديمه للأطفال.

طريقة الاستعمال :

يمكن تناول فوكسيب أثناء أو خارج أوقات الطعام، في كل الحالات يجب الإمتثال تماما لوصفة الطبيب.

سبل الاستعمال :

يتناول عن طريق الفم.

فرط الحسنة :

في حالة الأفراد يجب الإتصال بطبيبكم أو بأي قسم طبي إستعجالي.

تأثيرات غير مرغوب فيها :

كل دواء فعال يمكن لهذا الدواء أن يخلف تأثيرات متفاوتة غير مرغوب فيها لدى بعض المرضى.

- التأثيرات الأكثر حدوثا :

ارتفاع ضغط الدم، سوء الهضم، آلام البطن، الإسهال، القيء و الدوار.

- التأثيرات الأقل حدوثا :

صداع، في حالة التعرض لحالة الحساسية يجب إعلام طبيهين بذلك لأن تناول فوكسيب يمكن أن يسبب مزيدا من المضاعفات (كالطفح الجلدي و الحكة الجلدية) سداد العضلة القلبية، تم تسجيل أعراض مشابهة للأنفلونزا: انسداد الأنف، سعال، التهاب القصبات...

يمكن في كل الحالات إعلام طبيهينكم.

السباقة و استعمال الآلات :

نظرا لأن هذا الدواء يمكن أن يؤثر على الإنتباه و على قرارات التفاعل يجب الأخذ بعين الإعتبار هذه الخاصية بالنسبة للمرضى الذين يقومون بقيادة السيارات أو بتشغيل الآلات.

احتياطات خاصة بالحفظ :

يحفظ في العبوة الأصلية بعيدا عن الرطوبة.

لا يجب استعمال الدواء بعد انقضاء المدة المشار إليها على العبوة.

التقديم :

فوكسيب 100 : عبوة ذات 20 كبسولة.

فوكسيب 200 : عبوة ذات 10 كبسولات.

مدة الصلاحية : عامين.

قائمة أ

COMPOSITION :

Chaque gélule VOXCIB 100 contient 100 mg de Celecoxib.

Chaque gélule VOXCIB 200 contient 200 mg de Celecoxib.

Excipients : Laurylsulfate de sodium, croscarmellose sodique, polyvidone K30, stéarate de magnésium.

Excipient à effet notoire : Lactose.

CLASSE PHARMACO-THERAPEUTIQUE :

Ce médicament est un anti-inflammatoire non stéroïdien (AINS) appartenant à la classe des Coxibs (Inhibiteur sélectif de la cyclo-oxygénase 2).

INDICATIONS :

Ce médicament est indiqué chez l'adulte.

Il calme la douleur et réduit l'inflammation provoquée par la polyarthrite rhumatoïde ou l'arthrose. Il réduit la quantité des prostaglandines fabriquées par le corps, qui sont à l'origine de la douleur et de l'inflammation.

CONTRE-INDICATIONS :

Ce médicament NE DOIT PAS ETRE UTILISE en cas d'hypersensibilité à l'un des composants des gélules VOXCIB ou aux sulfamides et chez les patients souffrant de maladies cardiaques (telle qu'une angine de poitrine, un infarctus du myocarde ou une insuffisance cardiaque) de maladie cérébro-vasculaire (antécédent d'accident vasculaire cérébral ou d'accident ischémique transitoire), de maladie inflammatoire de l'intestin, d'ulcère. De même, il ne doit pas être administré en cas de Grossesse et Allaitement, d'insuffisance hépatique sévère, d'ulcère peptique évolutif ou saignement gastro-intestinal.

EN CAS DE DOUTE, IL EST INDISPENSABLE DE DEMANDER L'AVIS DE VOTRE MEDECIN OU DE VOTRE PHARMACIEN.

MISES EN GARDE :

Ce médicament DOIT ETRE PRIS SOUS SURVEILLANCE MEDICALE, PREVENIR VOTRE MEDECIN EN CAS DE :

- Femmes en âge de procréer, en l'absence de contraception efficace.

- Tension artérielle élevée.

- Insuffisance cardiaque.

- En cas d'accumulation de liquides dans le corps (œdème).

PRECAUTIONS D'EMPLOI :

EN CAS DE DOUTE, IL EST INDISPENSABLE DE DEMANDER L'AVIS DE VOTRE MEDECIN OU DE VOTRE PHARMACIEN :

- En cas de maladies hépatiques ou rénales sévères

- En cas d'antécédents de réaction allergique telle que rash cutané, œdème, démangeaisons, sensation d'étouffement ou respiration sifflante après prise d'aspirine ou d'agents anti-inflammatoires non stéroïdiens.

- En cas de traitement à la warfarine ou tout autre anticoagulant.

- Si vous présentez des facteurs de risque cardio-vasculaire, tels qu'une hypertension, un taux de cholestérol élevé, un diabète ou un tabagisme.

- VOXCIB doit être utilisé aux doses efficaces les plus faibles durant la période la plus courte.

INTERACTIONS MEDICAMENTEUSES :

AFIN D'EVITER D'EVENTUELLES INTERACTIONS ENTRE VOXCIB et plusieurs autres médicaments tels que :

- Warfarine.

- les antidépresseurs, les neuroleptiques, les antiarythmiques (sauf avis du médecin)

- Les autres anti-inflammatoires non stéroïdiens.

SIGNALER SYSTEMATIQUENT TOUT AUTRE TRAITEMENT EN COURS A VOTRE MEDECIN OU A VOTRE PHARMACIEN.

GROSSESSE ET ALLAITEMENT :

Grossesse :

Les femmes enceintes ou celles qui sont susceptibles de le devenir doivent en informer leur médecin.

Administration contre indiquée chez la femme enceinte (sauf avis du médecin).

Allaitement :

Administration contre indiquée chez la femme qui allaite.

POSOLOGIE, MODE ET VOIE D'ADMINISTRATION :

POSOLOGIE :

DANS TOUS LES CAS SE CONFORMER STRICTEMENT A L'ORDONNANCE DE VOTRE MEDECIN.

VOXCIB est réservé aux adultes et ne doit pas être prescrit aux enfants.

MODE D'EMPLOI :

VOXCIB peut être pris pendant ou en dehors des repas.

DANS TOUS LES CAS SE CONFORMER STRICTEMENT A L'ORDONNANCE DE VOTRE MEDECIN.

VOIE D'ADMINISTRATION :

Voie orale.

Les gélules VOXCIB sont à avaler avec un grand verre d'eau.

CONDUITE A TENIR EN CAS DE SURDOSAGE :

En cas de surdosage ou d'ingestion accidentelle, prévenir immédiatement un médecin ou les services des urgences d'un hôpital.

EFFETS NON SOUHAITES ET GENANTS :

COMME TOUT PRODUIT ACTIF, CE MEDICAMENT PEUT, CHEZ CERTAINES PERSONNES, ENTRAINER DES EFFETS PLUS OU MOINS GENANTS.

- Les effets les plus fréquents : Hypertension, indigestion, douleur abdominale, diarrhée, nausées, sensation de vertige.

- Les effets les moins fréquents : Céphalées, en cas d'allergie prévenez votre médecin car il peut se produire des éruptions cutanées et des démangeaisons, infarctus du myocarde.

Des symptômes ressemblants à ceux de la grippe ont été observés : nez bouché, toux, dyspnée...

DANS TOUS LES CAS IL FAUT AVERTIR VOTRE MEDECIN

CONDUITE ET UTILISATION DES MACHINES :

Les patients qui présentent des étourdissements, des vertiges ou une somnolence lors de la prise de Celecoxib, devront s'absenter de conduire ou d'utiliser des machines.

PRECAUTIONS PARTICULIERES DE CONSERVATION :

A conserver dans le conditionnement primaire d'origine, à l'abri de l'humidité.

Ne pas dépasser la date limite d'utilisation figurant sur le conditionnement extérieur.

PRESENTATIONS :

VOXCIB 100 : boîte de 20 gélules.

VOXCIB 200 : boîte de 10 gélules.

DUREE DE VALIDITE : 2 Ans

LISTE I

ديوكسول® 500 مغ / 2 مغ

أقراص

علية من 20 قرصا

بارصيطامول / ثيوكولشيكوزيد

اقرأ هذه النشرة وتبعن قبل استعمال هذا الدواء:

- احتفظ بهذه النشرة، فقد تحتاج لقراءتها من جديد.
- إن كانت لديك أسئلة أخرى، استشر طبيبك أو الصيدلي.
- وصف لك هذا الدواء شخصيا، فلا تعطه لأي شخص آخر، حتى ولو كان يبدي نفس الأعراض، لأن ذلك قد يضره.

التركيب النوعي والكمي:

بارصيطامول 500 مغ

ثيوكولشيكوزيد 2 مغ

السواغ ما يكفي لغرض واحد

قائمة السواغ الذي من الواجب معرفته لاستعمال بدون خطر عند بعض المرضى:

نشا الفقم، لآكتون.

الصف الصيدلي والعلاجي:

ينتسب بارصيطامول إلى مجموعة الأدوية الخافضة للحرارة ومزيل للألم.

ثيوكولشيكوزيد ينسب إلى مجموعة أدوية إرتخاء العضلات.

الوصف:

- معالجة الأعراض الناتجة عن آلام العضلات أو الصدمة الوبائية بأمراض النساء.

- كعلاج مساعد أثناء تقلصات مؤلمة:

• من الاضطرابات التنكسية في العمود الفقري والاضطرابات مخاضة العمود الفقري: صعر وآلام الظهر، آلام أسفل الظهر.

• الاضطرابات النفسية والعصبية (مع التشنج).

موانع الاستعمال:

لا يجب استعمال هذا الدواء في الحالات التالية:

- الأطفال أقل من 15 عاما.

- أشخاص ذوي الحساسية لنشا الفقم.

- حساسية لبارصيطامول أو لأحد مكونات المنتج

- حساسية لثيوكولشيكوزيد

- القصور الكلبي.

- الحمل و الرضاعة.

احتياطات خاصة:

- تجنب العلاج لفترات طويلة بالنسبة للمرضى الذين يعانون من ضعف الكبد و / أو مشاكل في الكلى، وأمراض القلب أو الرئة.

- المرضى الذين يعانون من الصرع.

- في حال الإصابة بالإسهال، أخبر طبيبك.

- لتجنب خطر جرعة زائدة، تحقق من عدم وجود بارصيطامول في تكوين أنواع أخرى من الأدوية.

- الحد الأقصى المقترح:

بالغين والأطفال فوق 50 كغ، يجب عدم تجاوز 4 جرام يوميا بالنسبة للبارصيطامول.

- لا تتجاوز الجرعة الموصوفة

احتياطات الاستعمال:

في حالة الشك، لا تترددوا في إستشارة طبيبك أو صيدليكم

يضع عدم تجاوز 7 أيام خلال العلاج دون إستشارة الطبيب.

التفاعلات الدوائية:

- زيادة سمية الكلورامفينيكول

- في حالة العلاج مع مضادات التخثر الفموية يمكن إستعمال ديوكسول® كمسكن للألم في بعض الأحيان.

- البارصيطامول يمكن أن يغير تقرير حمض اليوريك في الدم

لغرض تقادي تفاعلات بين الأدوية بتعين إطلاع طبيبك أو صيدليكم على أي علاج آخر تأخذونه

الحمل-الرضاعة:

ينصح بعدم أخذ ديوكسول® عند المرأة الحامل أو المرضعة، في حالة إكتشاف الحمل أثناء العلاج

بديوكسول أطلعوا طبيبك

على العموم يتعين خلال الحمل أو الرضاعة إستشارة طبيبك أو صيدليكم قبل إستعمال أي دواء

المقادير/طريقة الإستعمال:

البالغين الذين تتجاوز أعمارهم 15 سنة: 2-1 قرصا جرعة واحدة، 3 مرات يوميا على فترات 4 ساعات. لا تتجاوز 6 أقراص خلال 24 ساعة.

الفشل الكلوي: المرضى الذين يعانون من الفشل الكلوي (تصفية الكرياتينين أقل من 10 مل / دقيقة)، الفاصل الزمني بين الجرعات على الأقل 8 ساعات.

في جميع الحالات يتعين التقيد بوصفة طبيبك

طريقة الاستعمال:

عن طريق الفم

مدة العلاج:

تقيدوا بوصفة طبيبك

الأثار الغير مرغوب فيها:

يمكن أن يحدث هذا الدواء أثارا غير مرغوب فيها:

مرتبطة بالبارصيطامول:

حالات نادرة من تفاعلات فرط الحساسية، وذمة وعائية، والطفح الجلدي.

مرتبطة بثيوكولشيكوزيد:

- إمكانية حساسية الجلد

- إضطرابات نادرة للجهاز الهضمي: الإسهال، وآلام في المعدة.

لا تترددوا في إستشارة طبيبك أو صيدليكم والإشارة إلى أي أثر غير مرغوب فيه خاصة الآثار التي لا تتضمنها هذه النشرة.

الحفظ:

لا تتجاوزوا التاريخ المبين على الغلاف الخارجي

تخزين في درجة حرارة تقل عن 25 درجة مئوية

لا يترك في متناول الأطفال.

قائمة I

رخصة رقم: 1890MP/21/NNP

POLYMÉDIC

بوليميديك

زفة أميويد دانفيل، حي أرسلان

الدار البيضاء - المغرب

د.م. الحوياشي صيدلي مسؤول.

DUOXOL® 500 mg/2 mg

Comprimé

Boîte de 20

Paracétamol - Thiocolchicoside

• Veuillez lire attentivement l'intégralité de cette notice avant de prendre ce médicament.
• Gardez cette notice, vous pourriez avoir besoin de la relire.
• Si vous avez toute autre question, si vous avez un doute, demandez plus d'informations à votre médecin ou à votre pharmacien.
• Ce médicament vous a été personnellement prescrit. Ne le donnez jamais à quelqu'un d'autre, même en cas de symptômes identiques, cela pourrait lui être nocif.
• Si l'un des effets indésirables devient grave ou si vous remarquez un effet indésirable non mentionné dans cette notice, parlez-en à votre médecin ou à votre pharmacien.

COMPOSITION :

Paracétamol.....500 mg
Thiocolchicoside.....2 mg
Excipients :q.s.p..... 1 comprimé
Excipients à effet notoire : Amidon de blé, lactose.

DANS QUELS CAS UTILISER CE MEDICAMENT ?

Ce médicament est préconisé dans :
- Traitement symptomatique de la douleur d'origine rhumatismale ou musculaire en traumatologie et gynécologie.
- Traitement d'appoint des contractures douloureuses au cours :
• des affections vertébrales dégénératives et des troubles statiques vertébraux : torticolis, dorsalgies, lombalgies.
• des affections traumatologiques et neurologiques (avec spasticité).

ATTENTION !

DANS QUELS CAS NE PAS UTILISER CE MEDICAMENT ?

Ce médicament ne doit pas être utilisé en cas :
- d'hypersensibilité au thiocolchicoside ou au paracétamol,
- de grossesse,
- d'allaitement,
- d'insuffisance hépatocellulaire,
- d'hypersensibilité à l'un des excipients du produit,
- chez l'enfant de moins de 15 ans.

MISES EN GARDE ET PRECAUTIONS D'EMPLOI :

- Chez les patients souffrant d'insuffisance hépatique et/ou rénale, d'affections cardiaques ou pulmonaires, éviter les traitements prolongés.
- Pour éviter le risque de surdosage au paracétamol, vérifier l'absence de paracétamol dans la composition d'autres médicaments.
- Le thiocolchicoside doit être administré avec prudence chez les patients épileptiques ou à risque de convulsions.
- En cas de diarrhée, prévenez votre médecin qui pourra éventuellement réajuster la posologie.
- Eventuellement, ingérer les comprimés avec un pansement gastrique.
- Ne pas dépasser la dose prescrite.
- Il est conseillé de consulter un médecin pour des traitements excédant 7 jours.

EN CAS DE DOUTE, IL EST INDISPENSABLE DE DEMANDER L'AVIS DE VOTRE MEDECIN OU DE VOTRE PHARMACIEN.

En raison de la présence de lactose, ce médicament est contre-indiqué en cas de galactosémie congénitale, de syndrome de malabsorption du glucose et de galactose, ou de déficit en lactase.
L'amidon de blé peut provoquer des réactions allergiques chez les personnes allergiques au blé ainsi que des intolérances chez les personnes souffrant de maladies coeliakies.

INTERACTIONS MEDICAMENTEUSES ET AUTRES INTERACTIONS :

AFIN D'EVITER D'EVENTUELLES INTERACTIONS ENTRE PLUSIEURS MEDICAMENTS, IL FAUT SIGNALER SYSTEMATIQUEMENT TOUT AUTRE TRAITEMENT EN COURS A VOTRE MEDECIN OU A VOTRE PHARMACIEN.
DUOXOL® peut augmenter la toxicité du chloramphénicol.

En cas de traitement avec des anticoagulants oraux, on peut l'administrer occasionnellement comme analgésique d'élection.

Examens paracliniques :

La prise de paracétamol peut fausser le dosage de l'acide urique sanguin par la méthode à l'acide phosphotungstique et le dosage de la glycémie par la méthode à la glucose oxydase-peroxydase.

GROSSESSE ET ALLAITEMENT :

Grossesse

L'utilisation de ce médicament est contre-indiquée pendant la grossesse.

Si vous découvrez que vous êtes enceinte pendant le traitement, consultez rapidement votre médecin : lui seul pourra adapter le traitement à votre état.

Allaitement

Ce médicament est contre-indiqué en cas d'allaitement.

D'une façon générale, il convient, au cours de la grossesse et de l'allaitement, de toujours demander avis à votre médecin ou à votre pharmacien avant de prendre un médicament.

COMMENT UTILISER CE MEDICAMENT ?

POSOLOGIE :

RESERVE A L'ADULTE (plus de 15 ans).

La dose quotidienne est de 1 à 2 comprimés par prise, 3 fois par jour, à 4 heures d'intervalle au minimum. Ne pas dépasser 6 comprimés par 24 heures.

Insuffisant rénal : en cas d'insuffisance rénale sévère (clairance de la créatinine inférieure à 10 ml/min), l'intervalle entre deux prises sera au minimum de 8 heures.

VOIE ET MODE D'ADMINISTRATION :

Voie orale.

Avaler les comprimés avec un verre d'eau.

FREQUENCE ET DUREE DU TRAITEMENT :

Se conformer strictement à la prescription de votre médecin.

CONDUITE A TENIR EN CAS DE SURDOSAGE :

En cas de surdosage ou d'intoxication accidentelle, prévenir immédiatement un médecin.

DANS TOUS LES CAS SE CONFORMER STRICTEMENT A L'ORDONNANCE DE VOTRE MEDECIN.

EFFETS NON SOUHAITES OU GENANTS :

COMME TOUT PRODUIT ACTIF, CE MEDICAMENT PEUT, CHEZ CERTAINES PERSONNES, ENTRAINER DES EFFETS PLUS OU MOINS GENANTS :

Liés au paracétamol :

- Hépatotoxicité à très forte dose ou après traitement prolongé.
- Quelques rares cas d'accidents allergiques (simples rashes cutanés avec érythème ou urticaire) qui nécessitent l'arrêt du traitement.
- Exceptionnellement, thrombopénie.

Liés au thiocolchicoside :

- Possibilité de manifestations allergiques cutanées.
- Rares troubles digestifs : diarrhée, douleurs de l'estomac.
NE PAS HESITER A DEMANDER L'AVIS DE VOTRE MEDECIN OU DE VOTRE PHARMACIEN ET A SIGNALER TOUT EFFET NON SOUHAITE OU GENANT QUI NE SERAIT PAS MENTIONNE DANS CETTE NOTICE.

CONSERVATION :

A conserver à une température inférieure à 25°C.

Ne pas laisser à la portée des enfants.

Ne pas utiliser après la date de péremption figurant sur la boîte.

Liste I

AMM N° : 189DMP/21/NNP

 POLYMÉDIC

Rue Amyot d'Inville Quartier Arsalane

CASABLANCA - MAROC

Dr M. HOUBACHI - Pharmacien Responsable.